



LA CAMPANA DE GRACIA.

DONARA AL MENOS UNA BATALLADA CADA SENMANA.

CADA NÚMERO 5 CÉNTIMS PER TOT ESPANYA.

Números anteriors 10 céntims.

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ: Llibreria Espanyola, Rambla del Mitj, 20 botiga.
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ: Fora de Barcelona cada trimestre ESPANYA pessetas 1^o
Cuba y Puerto-Rico, 1^o.—Estranger, 2^o.

PRINCIPI D' ANY.—FANTASÍA.



De aquellas fes'as á cargas
de aquells vins y comestibles,

surten uns Monstruos terribles
y ab unas quas molt llargas.

quan lo desitj de parlar estimula als oradors y 'l gust de escoltar se desperta en tots los comensals.

Los republicans progressistas, ó al menos una fracció d' ells, van reunir-se dimars, en numero de uns 300 en lo Gran Hotel Internacional, al objecte de celebrar ab la 'ntrada d' any nou, la festa del seu jefe, lo desterrat de Paris, D. Manuel Ruiz Zorrilla.

Menires van limitar-se a menjar, no van tenir lo més petit contratemps. Lo representant de l' autoritat s' ho mirava y callava. Empletat públic del govern fusiónist, sembla que li havia de doldre que un partit de oposició consumis comestibles, en un temps en que 'l govern pensa embargar tot lo que 's menja pel seu con-sum particular.

Pero arriba 'l hora dels brindis, y ab ells arribá el representant de l' autoritat, 'l hora d' esbravarse.

Lo delegat del governador civil del ministeri fusiónist democràtic de 'n Sagasta, prohibí de la manera més absoluta que 's pronunciés una sola paraula, després del apat.

Tenim permís del governador—deyan los comensals.

—Per menjar si—replicava 'l Sr. Tusser ó 'l Sr. Tus-sut—pero no per brindar.

—Pero, home, escollí lo que diguem: si 'ns sortim del terreno legal, disòguins, encàusins, castiguins...

—Es inútil: tinch rebudas ordres, y he de cumplirlas.

Això de rebre ordres y cumplirlas m' ha fet sempre molta gracia.

Ara figurinse que un dia 'l governador civil de la província—'l Sr. Antunez ó qualsevol altre, es una suposició—s' torna boig de repent, crida 'l Sr. Tusser y li diu:

—D. Gustavo, aquí té una ametralladora, prènguila, carreguila fins à la boca y dirigeixis ab ella al Gran Hotel Internacional. Allà en un dels menjadors trobarà reunits als progressistes democràtics del Sr. Sol y Ortega. Donchs bé, desde 'l llindar de la porta del local, apunta 'l ametralladora à las filas dels comensals, y sense avisarlos y cuidant de que no se 'n adonin, fa loch y cayga qui cayga.

Digui, Sr. Tusser, si 'l governador de la província, lo seu superior gerárquich, li manava una barbaritat per 'l istil, tindria vosté 'l valor de executarla?

Cregui que m' agradaria saberlo, hasta per escorre 'l buito sempre que 'l vejes venir pel carrer en direcció mèva. Déus nos guard' de un home manal, que al embeistar per executar las ordres del seu superior aclua 'ls ulls.

Vosté dirà que no es lo mateix això de l' ametralladora ó anar a cohibir lo dret de reunir-se y fer us de la paraula, dret reconegut per la Constitució, confirmat per la llei de reunions públiques y autoritat hasta per la costum.

Si, Sr. Tusser, y li dich á vosté porque se serveixi repetirlo al Sr. Antunez; es lo mateix, à lo menos moralment considerada la cosa: es una transgressió de la llei, es un abús de autoritat, y hasta que no los un aju y una transgressió, seria una gran desafinació dintre de

ANY NOU, ARBITRARIETAT VELLA.

S ja costum antigua celebrar cerols acosteixements polítics alrededor de la taula, menjant y bebent los que professan les maleixas idees, en amigable companyia.

Sembra que 'l pà y 'l vi aproxi-man las distancies y referman los llaços de la fraternitat.

Y no obstant, en los banquets polítics los menjars y las begudes son lo de menos. La causa y la significació de tot banquete han de buscarse en los discursos y brindis de sobre traula, quan lo xampany bull dintre de las copas,



la política expansiva y tolerant que correspon al actual govern.

Escolti, si 'ls gobernadors de D. Práxedes obran de semblant manera, vol ferme l'favor de dir de quina manera procediran, los gobernadors de 'n Canovas, quan per ells arribi l' hora de masegarlo tot?

Dira tal vegada l'Sr. Antunez, que l'partit democràtic progressista ab las sevàs ideàs de revolució permanent no pot equipararse als dèmés que sostenen tendències més atentas als procediments legals.

Error funest, Sr. Antunez, funestíssim error. Prescindim de si l'Sr. Sol y Ortega es capas o no es capas de fer un dia una revolució, de convertir en una gran barricada l'arch famós de la Plaça de Catalunya, y hasta de arrastrar a defensara, ab lo trabuch a la mà, al seu gran amich y jefe—dintre del municipi—l'excellèntissim è l'm. Sr. Marqués de Olérdola... Prescindim de tot això, que no es la defensa de las personas, sinó la de la llei atropellada la que mou avuy la nostra ploma... Suposem que l'Sr. Sol y Ortega es un gran revolucionari, un element terrible, horripitant, un cap de moti dels més tremendos, algo com lo qu'era en Beocerra, avants de la cayuda dels Borbons...

En aquest cas qu' es lo que li convé més a un govern liberal? Tolerarli l'exercici pacífich de la llei ó privarlo fins dels medis legals més rudimentaris?

Permetreli l'exercici de la llei, sense la menor modestia, val tan com dirli:—A que ve, Sr. Sol y Ortega, a qui li respon aquesta propaganda revolucionaria? Que per ventura no menja tranquilament dintre y fora del municipi? Que per ventura no parla, sempre que té ganas de parlar? Que per ventura no usa de tots los drets, ab tota la amplitut imaginable? Y donchs, de què s'queixa, per què s'alarmà, qué més desitja?

En cambi, privantlo del exercici dels medis legals se li diu:—Si vols brindar despès de un banquete, sublevar y triunfa.

Ja veu, Sr. Antunez, com si en Sagasta s'entera de la seva conducta, no podrà menos d'enviarli una bona fregada d'orellas, dibentli:

—Lo que ha fet vosté es una solemne tonteria, que sense curar de res, en últim resultat dona arms als conservadors.

P. K.



PER si van reunirse los jefes dels cossos de la guarnició de Madrid en fraternal banquete per demostrar qu'entre las distintas armas reyna l'armonia y l'companyerisme.

Aquestas coses se demostran així: menjant.

Als postres no va haverhi discursos: un viva al rey, un viva a la reyna, un viva al exercit, y res més.

Y un viva a la patria, per què no van donarlo?

Mirin que per trobarse a laula y olvidar la patria s'necessita olvidar-se hasta de lo que s'menja.

Parla l'corresponsal del *Brusí* de las audiencias públicas que s'donan a Madrid per recullir las observacions que tengan a b'ferse sobre l'sufragi universal, y exclama:

—Tiempo más perdido!

Los conservadors se figuraren qu'en Sagasta, l'sufragi universal 'ns li fa ensumar, pero que no 'ns l'dara ni arà mai.

Pitjor per ell, si 'ls conservadors tenen rahò!

Lo sufragi universal es l'unich enterra-morts que pot donarlos honrada sepultura.

Lo comers esta alarmat y ab rabò, ab motiu de la nova llei del timbre.

Son tals las trabas que imposa, que l'exercici del comers vindrà a ser una cosa poch menos que impossible.

Preparamos a prevenir protestas.

Y totas serán inútils, que l'govern, per no sentirles, s'enganxará un sello de deu centims a cada orella.

En Martos està tan enfadat ab lo periódich *La Monarquia*, que ha pres lo determini de portarla als tribunals.

A quin temps hem arribat! *La Monarquia* encau-sada!

No es la primera vegada que D. Cristina fa lo mateix. Va ferho a l'any 68, ya tornarhi al any 73, y totas dues vegades va guanyar lo plet.

A Alemanya s'estan construïnt en gran escala fusells de tiro ràpid, superiors, segons diuen, als francesos, inclus lo fusell Lebel.

Abhont anirem a parar, seguint aquest sistema?

Cada dia s'inventan nous elements de destrucció, y a tal punt hem arribat, que l'poble més civilisat es lo poble que mala més depressa.

Quin dia viuren los pobles felisos y tranquilis dintre de una gran federació republicana?

En Canalejas, protegit per en Martos, una vegada havia que podia anar sense caminadors, s'ha desentès de la seva tuleta.

Lo mateix ha fet lo general Chinchilla respecte a l'en López Dominguez, que fios ara l'protegia y ampara.

Y ara D. Cristina y D. Joseph estan que trinan y hasta pican de peus y fan rares.

Desenganyar-se: en aquest mon los xichs se fan grans, y 'ls grans se tornan criatures.

El Resumen es un periódich molt axerit.

Fins ara ha defensat las solucions de la esquerra, pero convensut al últim de qu'en la ciutat de la monarquia no hi cab més que un carrer de casas, los números pars de 'n Canovas y 'ls impars de 'n Sagasta, ha resultat buscar terreno en lo camp de la República, qu'es més gran y més extens, ja que ve a ser, com si diguéssem, l'*Ensanche* de las Institucions.

Ben vingut siga entre nosaltres, l'ilustrat periódich, que ab la seva evolució senyala l'unich camí que poden seguir los verdaders amants de la llibertat, sense mistificacions ni corruptelas!

Consequències de las rifas:

A un vèhi de la Cenya que van tocarli 5.000 duros de la rifa de la Exposició, va sorirli un fill que anava a demanarli diners, y trobant al seu pare parlant ab un altre fill y la nora, las va empredre a ganivetades contra l' seu germa y la seva conyada.

Item mes: A Zaragoza, van locar vuit mil duros a un traballador del carril, y lo primer que va fer signar tirar la brusa y la gorra en l'aire é insolentarse contra 'ls seus superiors, adoptant una actitud amenassadora. Los dèmés companys de traball van contenirlo, y de la rabia va morirse.

Decididament, las rifas omentan de una manera extraordinaria la moralitat pública.

Per xo, sens dupte, l'govern se mostra sempre tan energich en la persecucio del joch.

L'any 1888 s'ha despedit de una manera digna.

Després del robo misteriós de la Caixa de Dipòsits, han ocorrèt los següents jochs de mans:

De la depositària de Hisenda de Albacete han desaparegut 30.000 duros.

Y de la sucursal del Banc d'Espanya de Zaragoza, 60.000.

Y després no creurán ab la resurrecció dels morts.

Los diners de Albacete y de Zaragoza estaven tantas dintre de la caixa... y a pesar de tot han volat.

Que passa entre 'ls carcundas?

L'altre dia *El Diario de Cataluña* publicava un anuncii eridan a una reunio a tots los inglesos del Correo catalán.

Y 'ls del *Diario de Cataluña*, al resar cada dia lo Pare nostre, diran: «Perdoneu las nostres culpas, com nosaltres perdonem al nostres deutors.»

Pero 'ls neos son així: lo *Pare Nostre* l'dihen d'esma; y en quant als deutes no 'ls perdonan, ni 'ls olvidan.

A no ser que això de la reunio dels acreedors ho hajan fet ab una mira filantròpica.

Com que ara als homes que tenen deutes, los nombran marquesos, los nocedalins tal vegada traballan perque el rey de las hungaras concedeixi un títol nobiliari al director del *Correu catalán*.

En tal cas podria nombrarli Baro de la Pomada.

D. Joan Mañé 's permet dir en la seva ultima dominical, que als republicans nos té mes compte que governin los fusionistes que no 'ls conservadors, perque 'ls fusionistes son més docils en facilitarnos la escala, l'Irosinyol y l'punyal, per cometre las ilegalitats que tenim premeditadas.

Cónstil al Sr. Mañé que aquestas eynas tan honorosas, ni 'ls fusionistes las facilitan, ni 'ls republicans las usém.

Si hagues dit que 'ls conservadors las guardan faciliment als carlins quan arriba l' hora d'espnyar la porta de la República, hauria dit una gran veritat, lo mal humorat director del *Diari de Barcelona*.

CARTAS DE FORA.—Lo dia de Sant Esteve va donar-se a la Parroquia del Carme de Valls, una veillada religiosa, literaria, musical y carlista. Y lo més bonich es que 's feya pagar entrada, com si 's tractés de un teatro. Entrada: una pesseta.

Una pesseta per sentir animaladas, es una mica car. No obstant la concurrencia va divertir-se de allò més. Un orador de la classe de paisans va pronunciar un discurs, sostinent la tessís de que la societat actual està corrompuda, decayguda y perduda, ab cada cop de puny sobre la taula (se 'n havia trent lo calaix perque ressonessin més), que ab una mica més l'estabellia. Un altre orador de la classe

eclesiàstica va cantar las escelencies del carlisme, després de lo qual va llegir-se una composició poètica sobre 'l Nò. Era sió que hasta 'ls sants dels altars s'hi partien de riure.

Com no hi havia saló de descans ni cafè, cosa que hauria pogut salvar-se facilment, aprofitant pel cas algunes de las capel·les de la primera a la segona part de la veillada 'ls concurrents havien de sortir a la plassa, a qual efecte a la porta se 'ls provechia de zàndas, com si la iglesia del Carme fos un teatre.

Y un cop al carrer, succeixia lo mateix qu'en tots los espectacles publichs:

—Senyor, que se la ven?... Quan no vol?

—Lo que m'ha costat digué un feligrés—una pesseta.

—Fugi d'aquí... Per una pesseta vaig dos cops al teatre, ahont m'ho ensenyau tot, hasta las pantorrilles.

Llastima que no hi baguessen atinat, fent la veillada a més de literaria y musical ballable, en qual cas un mosén que viu en una de les Cases veïnades a la iglesia, hauria pogut fer gala de las sevàs disposicions pel gènere fla mench que ab gran èxit cultiva'.

De totes maneres, los veïns de Valls no poden més d'estar molt satisfets, al veure l'non giro teatral que s'dóna a les iglesies de aquella ciutat. No tot ha de ser morir-se de fastic, remugant lo rosari.

AVUY A LA NIT.

INDRÀN LOS REYS.

De fixo que a horas d'ara en Rius y Taulella ja deu estar diuent:

—Quina llastima que 'ls reys que arribaran avuy no siguin com los dèmés que han vingut! Podria obsequiarlos ab uns quants banquets, organisaria una recepció y probablement pescaria algun crèdit més: Quina llastima!

Verdaderament, es sensible que 'l flamant marqués d'Olérdola no pogui lluir las sevàs patillas davant del tres Reys d'Orient; però al menos té la esperança de que si posa la sabata al balcó, haurà alguna cosa que li fassi falta verbi-gracia un *Treatat de Administració formal* y un *Mètode per no fer papers ridiculs*.

Les mallas simpatias que tenen los tres Reys provenen exclusivament de la seva afició a omplir sol-atas.

Si no dongueris res, ningú 'n farà cabal al contrari, pots'e encara 'ls destronarian.

Pero 'ls d'Orient son de bona mena. Qui més qui menys, tothom arreplega alguna cosa.

Per xo n'hi ha tants que 's refian d'ells.

—Ay!—pensa la senyoreta de dinou anys qu'encaire no ha trobat parella—Veyam si 'ls Reys aquest any me portaran un home de bones prendas!

—O de molas prendas: anvadeix la mamà:—si va mal artipatjar, ja l'vestirémos nosaltres. La qüestió es que 's presenta un home ab nas a la cara... y tot lo corresponent.

Lo nen de pocas pretensions se contenta ab un cabasset. La senyora de certa classe, no vol un cabasset, sino un caball ab lo seu cotxe de famanyo natural.

Per demanar ningú 's pert: lo que hi ha que 'ls Reys fan tan cas de las demandas del pùblic, com l'arcalde de las queixas dels següents acreedors. Los uns demanen lo que necessitan y 'ls altres donan lo que voten. O no donan sinó bonas paraules, qu'és lo més usual.

Parlant del origen d'aquests Reys, un que sab de què se les heu s'expliquava d'aquest modo:

—N'hi ha que diuen que representan una tradició bíblica. Y no es veritat.

—No seyyor: aquests Reys son invenció d'un monarquich, per fer veure que 'ls reys encara donan alguna cosa...

De totes maneres, jo preferiré aquests Reys a tots los dèmés.

Aquests Reys, poch o molt, donan algo.

No ocasionan molestias.

Y se 'n van aviat.

Això, això es lo que m'engresca! Que 's pensan qu' es poch bonich un rey que se 'n va?

Jo ho vei vist dengues vegades y encara m' dura la saliva.

Aquest any corran molt més vents respecte a la generositat que 'ls Reys demostrarán a Barcelona.

Alguns suposen que 'n vindràn, fundantse en que durant lo transcurs del any 'n han vingut massa dels gremis.

Altres temen que en lloc dels regals esplèndits que han portal altres anys, aquest no duran res més que coronas de marqués, condecoracions y tonterías d'aquests, creyentze que aquí es moda.

Pero vosdés no s'escolin als uns ni als altres: això son vens subversives.

Los Reys vindràr com de costum y 'ns portarán lo que solem portar.

Lo mal es que així com donan, no agafin també la costum de pendre.

Un casat de poch ho deya:

—Tan de bò que fos així! Jo 'ls donaria desseguida la sogra...

—Ay! ¡No 'ls ne donariam pocas de coses en aquest cas!

Los donariam tot l'Ajuntament.

Tot lo ministeri.

Y hasta... hasta...

Deixémhmo corre: ab los Reys no s'hi poden fer bromas.

FANTASTICH.

ANY NOU.

(CARTA TRASCENDENTAL, A UN AMICH.)

Tan si 't cou com si 'no 't cou, ja ho veus, ja hi tornem a ser: hem acabat l'any darrer.

y havém entrat en l' any nou.
L' eternitat may s' encalla
ni s' adorm un sol instant,
y en tas que l' temps va passant,
ja ho salva, la Joana balla.
La Joana vol di l' mòn
que tomba, rodola, gira,
riu, plora, canta y suspira,
sense parar ni un segon.
L' home en la tortuosa línia
que la sòrt li fa seguir,
no es res més, al cap y al fi,
que un catifol d' una sinia.
Ara es a baix, ara dalt,
ara per tota importància:
si avuy n'ida en l' abundancia,
l' endemà no té ni un rat.
Per xó 'ls que saben de viure
y tenen lo estetll net,
miran lo mòn fan l' ullat
y tot s' ho prenen per riure.
Qué hem fet durant l' any passat?
(Bè prou que ho sabém!
Casi 'l mateix que farérem
en l' any que ara hem comensat.

Mirar las xicotitas macas,
traballar poch, menjar beure,
fumar molt, passejar, jeure,
enrahonar per las butxacás.
Pendre l' que 'ns donguin de balde,
comprà 'l que necessitem,
qu' dà deure l' que comprém,
burilaros del nostre arcalde.
Dir forsa mal del govern,
ilegar tot lo que s' escriví,
aguantar caló al istiu
y sufrir fred al hivern.

(Ay del ànima affligida
que no sab seguir la farsa,
y comensa a preocuparse
y 's prem en serio la vida!

Lo mòn està atrotinat,
no se'n troba un pam de net,
no hi ha res que vaji dret;
tot està corcat (corcat!)

Surt, y aquí veus un cotxero
que atropella una criatura;
allí un metje que no t' eura,
y 't cobra ab tot lo salero.

Allí miras un tros d' ase
ab banda de regidor:
més e' lla veus un senyor
que no té un céntim y 's casa.

Veus filadors que no filan,
veus cantadors que no cantan,
homes valents que s' espantan,
vigila's t' que no vigilan.

R'chs que viuen ab miseria,
poches que viuen com richs,
senyoras ab molts amics...
vaja, noy, pina tragèria!

Ara vés fesme l' favor
d' olvidá aquells fets innobles,
y contempla 'ls altres pobles...
No es vritat que fan horror?

Italia està com aquí;
hasta t' l' hora emprenyada!
Fransa viu milj trastocada
per Boulangé... ó no sé qui.

A Alemanya les persones
menjan pólvora a tot pasto:
a Inglaterra hi corre un trasto
que s' entrela estripant donas.

Al Egipte s' aniquilan,
a Turquia s' apunyanegar,
a Roma ploran y pregan,
y a Russia 'ls trens descarrilan.

Vés què t sembla, «No es vritat
que un mòn qu' es d' aquesta mena
casí bò no val la pena
de mirarlo ab seriat?

Créumpe, aprofita bò l' temps,
balla sempre al só que s' toca,
y rinte ab tota la boca
d' aquesta colla d' extrems.

Buse's bons olors pèl nas,
atpat bò l' interior,
y cubreixte l' exterior
y estarás sempre bo y gras.

Si ho fas així, ja 'n tens prou:
ara no t' desitjo més
que liberat y dinés
durant l' any vuytanta nou.

C. GUMÀ.

CREUS Y CALVARIS.

NUNCIAN de Madrid la pròxima vin-
guda de un gran cicleón de creus,
que descarregaran sobre Barcelona.
N' hi haurà de totes mides, de totes
formas, de tots tamanyos y per tots
los gustos.

Se parla de un descarregament
repentí de siscentas a mil de una
vegada.

Tantes creus y que no 'n vinga
una de grossa, negra y fúnebre, per
colocar sobre las arcas municipals,

ab lo següent epitafi:

«Aquí jauhen ab lo crèdit del municipi, las esperansas
deis inglesos!»

Qui fins ara ha tret la rifa es lo Sr. Masvidal.
Quan menos s' ho esperava li ha vingut de Portugal la
creu de Cristo.

LA CAMPANA DE GRACIA.

— Recristol va exclamar al rebrela — i qu' anire mace!
Y encara no es aquesta la millor que se li espera.
Notícies autèntiques y fidelidats permeten asssegurar que
de un dia al altre rebrà la gran placa de l' ordre de la
Gran Trompa del Elefant blanch de Siam.

Al Sr. Fontredona li haurian concedit la jarretiera in-
glesa; pero no han trobat lliga-cama per la seva pantorrilla,
y l' govern anglès ha acordat nombrar-lo Gran Comen-
dador de la ordre del *Arròs de la India*.

Al Sr. Casas lo faran jefe honorari dels *mama-lucos* de
Turquia; al Sr. Despax caballer de la Mitja-cana de la illa
de Madagascar ó de Madapolán; al Sr. Lloret, sangrador
honorari de las odaliscas del bey de Tunç; al Sr. Soler y
Català lo nombrarán administrador del Mar-Mort, y al
Sr. Banyolas, caballer saixa-pedrisos del Banch de Terra-
nova.

No hi haurà regidor que no quedi ab la seva deguda re-
compensa.

Lo que més m' ha conmovut, y ab mi a tot Barcelona,
es lo Real Decret concedint a D. Francisco de Paula, i
marques de Olérdola.

Diu testamentl' indicat decret: «que ab aquest titul s'
ha volgut honrar al representant genui dels patròtichs es-
forços y de las altas virtuts del poble català.»

De manera que ben garbellada la cosa, D. Francisco es
marques de Olérdola, no com a Francisco, ni com a Paula,
ni com a Rius, ni com a Taulet, ho es, en representació
nosta, en representació del poble català, y principalment
del po le barcelonés.

Així, doncs, y per la part que 'm toca, demano al fla-
mant marques de Olérdola, que 's coloqui sobre 'l pit un
cartell que diga:

«SIENDO ESTE TÍTULO DE MARQUÉS PROPIEDAD DE TODOS LOS
BARCELONESES, A ELLOS SOLOS INCUMBE SU CONSERVACIÓN Y VI-
GILANCIA.»

P. DEL O.



ASTA al Sr. Pau — no confondre l'
ab en Pau Calvell — parlo del se-
nyor Pau, l' home de palla del
Hotel Internacional l' han nom-
brat Comendador de Isabel la Ca-
tólica.

Ja me l' veig tot entarinat ro-
dant per aquells inmensos corre-
dors, com una ànima en pena, ó
com una sardina á punt de fregir, buscant l' aposento de
un senyor ab grans patillas, qu' és lo D. Juan Tenorio
del dia, per veure si després de haver sigut home de
palla del Gran Hotel, vol permetreli ser home de fusta
dels entarugats.

Que l' ànima de D. Inés Nasvidal li siga propicia,
que bé pot dirse que té set mil... rahons per sernhi.

L' arch cascada de la Plassa de Catalunya ha comensat
a donar probas de *desprendiment*. L' altre dia 'n va
caure un tros, aixafant tres ó quatre pollastres.

Es un arch que compren y s' anticipa als gustos dels
seus padrins.

Mata als pollastres perque ells los fassan ab arros.

Una idea.

«No podria taparse ab una gran tela la boca del citat
arch, y pintarse sobre la tela, 'l retrato del gran mar-
qués?»

De questa manera l' arch
passaria á ser gran march
de un retrato colosal,
y aixis seria 'l retrato,
(solemne y ple de boato)
de tamany natural.

Lo dia dels Ignocents, passant per la Porta-ferrissa se
sentia una gran pudó.

— Qu' es aixó? preguntavan alguns vehins ab ex-
tranyaesa.

Y miravan amunt y avall, sense acertar a veure cap
carro de aquells que s' emplean pèl transport de certas
materias... aromàticas.

Tot inútil: no 's veia res y la pudó á cada punt més
forts y més irresistible.

Després va saberse tot.

Era que la Juventut catòlica estava celebrant un cer-
tamen *musiganguesch*, ab la venia de l' autoritat ecle-
siàstica.

Gran número de capellans se revertavan de riure re-
creantse ab los primors de la literatura llepola. Y reyan-
tan de gust que la bromà se 'ls escapava ruidosament
per totes las oberturas.

Pubilletas catòlicas: quan un jove de aquests vinga á
solicitar lo vostre dot, demaneuli que 's renti las mans
y que 's perfumi.

La cera, l' incens y l' vapor de las monjetas, conver-
tiesdades en gas, produueixen una mescla que no hi n'as
que l' aguantí.

Un detall del certamen humorístich de la Juventut
catòlica.

Després de la lectura dels treballs en vers y en prosa,
sembla que tots los concurrents van ser obsequiats ab
una gran paperina de pels de monja.

Se diu que la causa del dissident entre en Martos
y en Canalejas estriba en una senyora.

En aquest cas sera veritat que la qüestió pendente entre
'ls dos personalies es de aquelles que portan qua.
Si, senyors: qua... y hasta polisson.

S' ha desistit de donar un gran banquete de totes las
corporacions y cassinos de Barcelona al ciutadà bene-
merit.

L' Excm. Marqués de Olerdola ha significat que des-
prés de un any de xerinola, ja no n' hi cab més.

En vista de lo qual s' agita ara l' idea de obrir una
suscripció popular per regalarli... ¿qué dirian?

«L' uniforme?... La corona?...

No, senyors: per regalarli un lacayo.

Olérdola, com sab tothom, es un poble rural del Pana-
dés, partit judicial de Vilafranca.

Allà, en aquell terreno poseix D. Francisco de Paula una
propietat plantada de vinya.

«Y saben com ne diuen, en tota aquella comarca, de
la hisenda de D. Francisco? N' diuen *Lo Sepulcre*.

De manera que, a dreta llei, en lloc de Marqués de
Olerdola, haurian de nombrar-lo marqués del *Sepulcre*.

Si li donan aquest titul, lo matan.

«Saben al costat de las covas de Mallorca, carrer de
Fontanella, en lo qu' era avants plassa de Catalunya? S' hi ha aixecat un edifici de batalla, ab permís ó sense
permís; un nou pantano que per res del mòn anirà a terra.

Y molt menos quan en lo tal edifici, diuen que hi té
que veure D. Manuel Girona.

«Saben lo panorama de Waterloo, aquell gran cubell,
que, segons deyan, terminada l' Exposició, havia de derribar-

Donchs aquest istiu lo veurán transformat en teatre,
y no hi ha potència humana ni divina que l' derribi,
perque, segons diuen, en lo tal panorama, hi té que
veure D. Manuel Girona.

No 's pot donar un pas per l' antiga plassa de Ca-
talunya, sense entrebancarse ab un embolich ó altre de
D. Manuel Girona.

Y a pesar de haver quedat reduïda á menos de una
quarta part, encara hi ha qui d' aquell siti 'n diu la
Plassa de Catalunya.

Siguene frances: retiremne tres provincias de una ve-
gada, y de la Plassa de Catalunya, diguemne simplement:
Plassa de Girona.

Los liberals bergadans han impedit ab la seva actitud
energica y decidida que 'ls carlins reunits a Berga po-
guessin realisar una provocació de les sevases.

«A la carlista monserga

voléu ferla torná al niu?

Donchs á les mans ho teniu:

berga, berga y sempre berga!

Lo dia d' any nou siguieren molts los militars que
passaren a visitar al general Cassola, com volunti dir:

«Aqui som nosaltres, per tot lo que convingui.

Escoltin: y la disciplina?

«La disciplina? Ja fa temps qu' es a la *cassola*.

Uns versos antichs; pero que resultan sempre nous:

«En tiempo de las bárbaras naciones
colgaban de las cruces los ladrones;
y ahora en pleno siglo de las luces,
en pechos de ladrones se cuelgan cruces.»

Una notícia, que no l' ha donada cap periódich.

Efecte, sens dupte, d' estar massa replé, a D. Fran-
cisco de Paula, fa pochs días va sortirli sanch del nàs.
A casa seva va haverhi un gran trastorn, perque la
sanch que li sortia no era vermella... era blava.

Lo metje va sossegarlos, diuentlos: «No s' alarmin;
que á tots los nobles los passa lo mateix.



A LO INSERTAT EN L' ULTIM NÚMERO.

1. XARADA.—Sa gas ta.

2. ANAGRAMA.—Repusa-Pulsera.

3. TRENC-A-CLOSCAS.—Batalla de Pescateras.

4. TERS DE SILABAS.—BAL DI RI
DI SAP TE
RI TE TA

5. GEORGÍFICH.—Com més humili, més gran.

Han endavatin totas las solucions los ciutadans Maca-
roni, Pere Piula y Anton del timbal; n' han endavinat

4 Ex-estudiant murri y Maginet Petit; 3 Pep Martí; 2 Un
d' Esparaguera y P. A. N. y 1 no més un bolero y Pere
Sasquitlla.

EN PEPITO Y D.ª CRISTINA.



Amigo que s' hi farà!
son percances de la vida;

quan un ja 's pica 'l meu à
s' envia la dida... à dida.

ENDEVINALLAS

XARADA.

Un mocador de dos-tres
en Dos, (tot de un bergantí),
va portá á D. Serafí,
qu' es home de molts dinés;
mes qu' eix regalo creus tú
que content ne va queda?
—Nó, puig en ell hi trobá
una grossa *tersa-hu*.

RAMON ROMANISQUIS.

ANAGRAMA.

Una polka tot tocava
quan tenia una *total*,
que crèguim, Sr. Pasqual
à tot lo mòu agradava.

TRENCA-CLOSCAS.

Sr. D. RAMON VICO TEU.
TUSSET, DEU,

GRACIA.

Formar ab aquestes lletres lo títol de dos aplaudides
pessas catalanas.

PAQUILLO DE LA GANTOTA.
ROMBO.

Primera ratlla vertical y horisontal: consonant.—Segona:

conjunt de flors —Tercera: nom d' home —Quarta: població catalana.—Quinta: color.—Sexta: part del dia.—Séptima: consonat.

GEROGLIFICH.

A
M E D I T E R R A N I
G
A N A N
C I A D
Kilo
K
1+1

Jo y Tu.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR.

Ciutadans Antonet (a) Petit, Carolina, J. Font, E. M. Pistoia, Pas Susto, Nicomedes, D. F. de P. Patillas y Pep Martra: *Le que 'ns envia no fa per casa*.

Ciutadans: Un estudiant murri, O. Pera Buta, Bruno Duran, Bernat Xinzola, Toni Dedin, R. Castella, Lluís Salvador, Tau, J. T. Anglada, Catòlic i J. Starana: *Insertaré una cosa de lo que 'ns envia*.

Ciutada Maginet Petit: No recordem a què 's refereix. Los versos de aquesta setmana son fluixos y de lo demés aprofitarem lo problema.—Noy Ros: Es molt quix.—N. S. S.: (Vendrell) Aprofitad la idea que 's propone; però LA CAMPANA no pot publicar documents tan llargs y de un interès tan restringit.—S. S. H.: L' article es regular; però hi falta gracia, maliciosa, en si, tocs humorístichs: això es lo que 'ns sembla y li dihem ab tota franquesa.—J. Torrens Botart: Los versos son fluixos y no tenen novedat.—J. Ayne Rabell: Idem idem, a més de algunes incorrecions.—J. Tiana: L' qüestió fa poch favor als democràtics y no 's deu sacrificar als amics per un xiste.—E. Sala: No recordem haverlo rebut.—E. V.: Lo sonet «A Concha» millor que l' altre, qu' es molt incorrecte.—Pallaricgas: Los versos van bé.—Feliip: La poesia té poca novedat y 'l final es una mica massa descarat.—S. del Palau: Ha fet tart perque poguem publicar los versos.—M. B. J.: Lo sonet resulta fatal de intenció.—R. Roura: Es fluixa y poch graciosa.—A. R. (Sardañola): Lo que 'ns diu té tan poca sustancia, que no trobem manera de parlarne.—R. Rocavert: L' article es trasnotrat.—Antonet del Corral: De la primera remesa aprofitarem dos acudits y una xarada: en la segona no hi ha res aprofitable, y sobre alto que 's diu, no 's fiqui cèvias al cap, que no hi ha perque ficarselas.

¡CUITIN! ¡CUITIN! ¡CUITIN!

QUE NO HI SERÀN A TEMPS.

ANUNCIS

HA SORTIT A LLUM
L' ALMANACH

de
La Campana de Gracia

escrit pels primers
LITERATS CATALANS

AB DIBUIXOS, CARICATURAS Y CROMOS
dels dibuixants

(CATS D' ALA)

Moliné, Mestres, Pellicer, Llovera,
Enrich Serra, Folx, Miró
y Comas Soler

PREU 2 RALS

ESTÀ AGOTANTSE LA EDICIÓ

Se ven en tots los kioscos, llibreries y corresponsaus de
aquest setmanari y en casa Lopez, Rambla del Mitj, 20, Bar-
celona.

LOPEZ. Editor — Rambla del Mitj. 20

Barcelona: Imp. de Lluís Tasse, Arca del Teatre, 21 y 22.